



## **Informe talleres presenciales CoLab (ICPL-Khartoum). Laboratorio de proyectos colaborativos interdisciplinares**



### **1. Introducción**

Los talleres presenciales del CoLab se desarrollaron del lunes 28 de noviembre al jueves 1 de diciembre en el Institut Français en Khartoum. Un equipo de cuatro *facilitadores* (profesores) estuvo a cargo del taller: Aurea Martínez (directora de cine y guionista), Juan Freire (profesor titular de la facultad de Ciencias, Universidade da Coruña UDC) y Karla Brunet (profesora de Universidade Federal da Bahia UFBA, Brasil), coordinado por Gabriel Perezan (profesor de la facultad de Bellas Artes de Cuenca, Universidad de Castilla la Mancha UCLM), con la ayuda de Javier Arbizu, el “coordinador local” (agregado cultural de la embajada de España en Khartoum).

Durante el taller se desarrollaron un total de 5 proyectos (ver anexo 2 para los detalles de proyectos, las personas y los sitios web con información adicional) y se inscribieron un total de 17 personas -entre responsables de los proyectos y colaboradores-.

Un sexto proyecto (*storytelling* o taller de la narración paralelo) implicó a dos de los participantes, y consistió en la grabación de un video documental del proceso del taller capaz de documentar y transmitir las ideas fuerza de esta experiencia así como los detalles de su desarrollo. También, este grupo ayudó a los otros participantes a aprender las competencias relacionadas con el lenguaje audiovisual y sus técnicas.

Aunque el taller fue organizado en base a los protocolos y la metodología del Medialab-Prado, tuvieron que incluirse algunas modificaciones durante el proceso para adaptarlo al contexto específico de la ciudad de Khartoum. La razón principal era que los participantes no estaban familiarizados con esta clase de metodologías y, en la mayoría de los casos, las propuestas de proyectos presentadas en la primera convocatoria estaban en un estado demasiado preliminar por lo que, lógicamente, se tuvieron que adaptar los objetivos iniciales del taller para permitir un desarrollo viable del proceso de trabajo colaborativo durante los 4 días. En este sentido, incorporamos como objetivo básico la implantación de metodologías básicas capaces de fijar y mejorar conceptualmente los proyectos iniciales, para después pasar a un segundo estado de desarrollo específico de cada proyecto. De esta manera durante el primer día del taller se adaptaron los proyectos de modo que algunos fueron abandonados, surgieron otros nuevos y otros se fusionaron entre sí.

## 2. Dinámica del taller



La dinámica del taller paralelo de “storytelling”, que se desarrolló en paralelo al taller principal, se presenta en el anexo 1.

Después de describir las fases generales de los talleres presenciales, el CoLAB (ICPL-Khartoum) se desarrolló a lo largo de los cuatro días de la siguiente manera:

0. Presentaciones institucionales: socios e instituciones que participan en el CoLAB
1. Presentación de los facilitadores del taller: conceptos generales, roles de cada uno
2. Presentación de los objetivos principales del taller:
  - Formación de un equipo interdisciplinar que implique la colaboración horizontal de los responsables -o autores de los proyectos- y de los colaboradores interesados.
  - Revisión y puesta al día los proyectos iniciales.
  - Desarrollo de los proyectos.
  - Producción de un proyecto y/o prototipo conceptual (dependiendo del desarrollo de las propuestas iniciales).
  - Desarrollo de un presupuesto aproximado del proyecto e inicio de su desarrollo a través de las plataformas de la financiación *crowdfunding*.
3. Presentación de los responsables de los proyectos. Preguntas y discusión de cada proyecto
4. Presentación de los colaboradores.
5. Formación de equipos.
6. Desarrollo conceptual de cada proyecto y planeamiento del desarrollo durante el taller. Reuniones críticas con los facilitadores.
7. Introducción práctica al desarrollo de los sitios web (blogs). Discusión de una estrategia digital (especialmente en medios sociales). Desarrollo de un sitio web para cada proyecto: diseño, arquitectura de la información, contenido.
8. Desarrollo de proyectos, de prototipos y/o de materiales conceptuales para la comunicación. Reuniones críticas con los facilitadores. Presentaciones públicas de los progresos de cada proyecto.
9. Estimación aproximada de un presupuesto completo para el desarrollo futuro de cada proyecto. Reuniones críticas con los facilitadores
10. Introducción a las plataformas de *crowdfunding* como mecanismos de financiación alternativa para los proyectos. Introducción práctica a la plataforma *goteo.org*
11. Presentación y discusión de los resultados finales obtenidos por cada proyecto durante el taller. Discusión sobre los procesos, progresos, perspectivas y planeamientos futuros.

La cronología siguiente es un resumen de las actividades desarrolladas durante el taller por el grupo completo y por cada equipo/proyecto. Las actividades y la dinámica específicas de cada equipo presentaron pequeñas variaciones con respecto a esta descripción general.

## **28 de noviembre:**

- El primer día se dedicó a la presentación del CoLAB (ICPL), del equipo de facilitadores, a las primeras presentaciones por parte de los responsables y autores de los proyectos seleccionados, a la presentación de los colaboradores y a una discusión general de las metas del taller y de cada proyecto.
- Al final del día cada equipo desarrolló un plan de trabajo para los 3 días siguientes.
- Fueron identificadas las necesidades comunes principales de cada proyecto: desarrollo conceptual y los prototipos que se utilizarán para ponerlos a prueba; las herramientas y materiales de comunicación; creación de los sitios web y una estrategia digital (especialmente en medios sociales) para cada proyecto; estimación aproximada de un presupuesto y definición de una estrategia de búsqueda de financiación. Para todos estos aspectos se programaron sesiones específicas para los días siguientes.

## **29 de noviembre:**

- Fueron identificados los blogs como los sistemas de gestión de contenidos digitales más apropiados para el desarrollo de las webs de cada proyecto. Karla Brunet presentó una introducción práctica general a *wordpress* (usando el servicio gratuito y comercial *wordpress.com*). Cada equipo desarrolló un primer esbozo de un blog modificándolo según sus necesidades específicas, diseñando la organización de la información y editando la información básica sobre el proyecto (propuestas, participantes, materiales iniciales e información adicional).
- Cada equipo discutió su proyecto para poner al día la propuesta y sus objetivos. Los facilitadores se reunieron con cada equipo varias veces con el fin de ayudarles a avanzar en el trabajo, y solucionar problemas y dudas.

## **30 de noviembre:**

- Producción de los materiales específicos para cada proyecto, prototipos y/o los materiales conceptuales de comunicación de cada proyecto. Esta actividad fue muy diferente en cada caso y dependió del estado de desarrollo, de los objetivos iniciales y de las metas finales planteadas por cada proyecto. En resumen las actividades principales realizadas han sido: trabajo de campo (grabación del storytelling, entrevistas a participantes), edición de los materiales (fotos y vídeos), escritura y la revisión de textos; publicación de materiales en los sitios web ...
- Reuniones de cada equipo con los facilitadores para identificar las necesidades y las restricciones con el fin de sugerir alternativas y/o maneras de solucionarlas. Durante estas reuniones fueron realizadas revisiones generales y conjuntas de los proyectos para preparar adecuadamente todos los elementos necesarios para la presentación final del taller.

## **1 de diciembre:**

- Los equipos trabajaron para acabar el primer prototipo y/o la propuesta final de cada proyecto. Además de los asuntos específicos de cada equipo, este último día se centro especialmente en desarrollar un presupuesto preliminar -lo más realista posible- para afrontar el desarrollo futuro de los proyectos.
- Para todos los proyectos, y dadas las dificultades para la financiación local y el potencial interés internacional que pudieran suscitar, se identificó el *crowdfunding* como la estrategia adecuada para conseguir la financiación y para comunicar las propuestas. Dado el origen del CoLAB y las actividades profesionales de los facilitadores, estaba claro que el público de España debía ser un objetivo primario.

Los facilitadores propusieron hacer presentaciones de CoLAB en España (y en primer lugar con el centro colaborador Medialab-Prado) así como comunicar los proyectos usando sus redes sociales. Por esta razón *goteo.org* fue identificada como la plataforma de *crowdfunding* ideal para visibilizar los proyectos y sus necesidades de financiación. *Goteo* es una plataforma desarrollada en España con un alcance internacional (y versión en inglés). Juan Freire hizo una introducción práctica de *Goteo* y los facilitadores abrieron una discusión para analizar las maneras de subir los proyectos a esta aplicación y de ayudar a los participantes para que continuaran con esta tarea los días siguientes al taller.

- La última sesión del taller fue dedicada a la presentación por parte del responsable de cada equipo de sus respectivos proyectos (objetivos, planeamiento conceptual, materiales disponibles, financiación ...) y a discutirlos con el resto de los participantes y los facilitadores.

### 3. Análisis de los proyectos y del taller.



Los cinco proyectos compartieron algunos elementos comunes relacionados con su campo temático. Los participantes demostraron básicamente dos preocupaciones: el desarrollo integral de la producción cultural local (especialmente en el sector audiovisual) y el activismo social. En este sentido la mayoría de los proyectos intentaron desarrollar plataformas y documentales relacionados con el activismo y las problemáticas sociales. Por otra parte uno de los proyectos pretende crear una plataforma digital para el desarrollo de proyectos, lo que daría continuidad a la iniciativa de CoLAB.

Además todos los proyectos y participantes compartieron algunas necesidades principales:

- Conformación de equipos de trabajo colaborativo e interdisciplinar. Los participantes eran conscientes de esta necesidad pero el taller representó una oportunidad para la conformación efectiva de estos equipos.
- Creación de un prototipo y su comunicación.
- Desarrollo de sitios web.
- Financiación.

Durante el taller cada proyecto generó una serie de productos:

- La propuesta de cada proyecto revisada en profundidad para permitir su desarrollo (incluyendo presupuesto preliminar).
- Un sitio web (blog) que incluyera la información sobre la propuesta, equipo, materiales, información complementaria...
- En algunos casos, el proyecto completo era considerado una meta de largo plazo (por ejemplo el desarrollo de un festival de cine o una nueva plataforma de medios) y la propuesta se dividió en dos partes. Por una parte el proyecto a largo plazo y por otra un proyecto a corto plazo y/o productos de la comunicación. Por ejemplo, para mostrar como sería la plataforma de medios digitales enfocados en el activismo que se quiere desarrollar en el largo plazo se proponía trabajar en un documental específico sobre el uso de cremas blanqueadoras de la piel por parte de la población local que generan numerosos problemas de salud y efectos secundarios.
- Los presupuestos fueron detallados para la propuesta a corto plazo y este presupuesto se podría incluir en plataformas de *crowdfunding*.

## Anexo 1: “Storytelling” Dinámica del taller



Programa:

- Cómo contar una historia.
- Preproducción – Documentación.
- Cómo analizar un acontecimiento.
- Síntesis.
- Cómo desarrollar un plan de grabación.

### **Día 1. 28 de Noviembre.**

Reunión de Áurea Martínez con los participantes de este taller para conocer sus perfiles y su nivel de conocimiento de escritura de guiones y planificación audiovisual.

El equipo de grabación se conformó con: Mohamed Salih Fawi; Idris Abdalla EL Hassan. Se decidió trabajar con una cámara del dep. de imagen del Goethe Institut, colaborador del CoLab. La primera fase del trabajo consistió en la narración de la experiencia del CoLAB, identificación de las claves para documentarlo y realizarlo, así como el desarrollo de un plan de trabajo y de edición de la grabación durante los días del CoLAB. Al final del día el equipo comenzó a filmar las actividades del taller.

### **Día 2. 29 de Noviembre.**

Se diseñó un guión para las entrevistas con los profesores, los responsables de proyectos y colaboradores. La grabación de las entrevistas y de los recursos necesitó tener en cuenta para la edición la referencia de tiros generales, transiciones... Comienzo de las grabaciones de las entrevistas.

### **Día 3. 30 de Noviembre**

Durante la mañana la grabación continuó con las entrevistas, las actividades de los equipos de trabajo y la grabación de recursos que se necesitarán durante el montaje y postproduction. Durante la tarde los materiales registrados completos se revisaron en la sala de edición del Goethe Institut para estructurar y definir las líneas del guión para la post-producción. El equipo decide que Mohamed Salih Fawi y el EL Hassan de Idris Abdalla editarán el vídeo después del final de los talleres del CoLAB y se trabajará a través de la web con Áurea Martínez para discutir los detalles del proceso de trabajo.

### **Día 4. 1 de Diciembre.**

Grabación de las presentaciones finales de los proyectos y de entrevistas a los participantes sobre la evaluación de la experiencia del taller y de sus expectativas.

## Anexo 2: Más información sobre los proyectos y el taller



### Preparación del taller

- Proyectos seleccionados:

[http://medialab-prado.es/article/colab\\_icpl\\_jartum\\_proyectos\\_seleccionados](http://medialab-prado.es/article/colab_icpl_jartum_proyectos_seleccionados)

- Foros para la discusión de cada proyecto:

<http://foros.medialab-prado.es/viewforum.php?id=27>

### Participantes del CoLAB y sitios web de cada proyecto desarrollado durante el taller



**Proyecto *New Direction*** URL: <http://ndbleachingcream.wordpress.com/>



1. **Wael Saifuldin Ali** Responsable del proyecto [wa2el.S.Ali@gmail.com](mailto:wa2el.S.Ali@gmail.com)



2. **Sami Mamoun El Bagir** Colaborador. [samimamoun@gmail.com](mailto:samimamoun@gmail.com)



3. **Waleed Mohamed Saeed** Responsable del proyecto [dremacol\\_2010@hotmail.com](mailto:dremacol_2010@hotmail.com)



4. **Rhea Schmitt** Colaboradora [schmittreha@gmail.com](mailto:schmittreha@gmail.com)



5. **Rebecca Glade.** Colaboradora [rmglade@gmail.com](mailto:rmglade@gmail.com)

**Proyecto Two Niles Film Forum** URL: <http://2nilesfilmforum.wordpress.com/>



6. **Sadam Siddig Bashir.** Responsable del proyecto. Mail: [SadamSiddig@gmail.com](mailto:SadamSiddig@gmail.com)



7. **Mohamed Elmugtaba Amer.** Colaborador. Mail: [almugtaba10@hotmail.com](mailto:almugtaba10@hotmail.com)



8. **Yasir Faiz** Colaborador. Mail: [alboragyasir@gmail.com](mailto:alboragyasir@gmail.com)



9. **Salah Mohamed Taha Ali** Colaborador. Mail: [salahaltoot@hotmail.com](mailto:salahaltoot@hotmail.com)



10. **Mohammed Adam Adam.** Colaborador. Mail: [alb\\_aw@hotmail.com](mailto:alb_aw@hotmail.com)

**Proyecto Sexual harassment in Sudan.** URL: <http://harassmentinsudan.wordpress.com/>



11. **Sojoud Elgarrai** Responsable del proyecto. Mail: [Sojoudphoto@gmail.com](mailto:Sojoudphoto@gmail.com)



12. **Maaz Idris Alnugomi** Colaborador. Mail: [maaz.alnugomi@gmail.com](mailto:maaz.alnugomi@gmail.com)

**Poyecto Wake up Sudan** URL: <http://wakeupsudan.wordpress.com/>



13. **Hisham Elhaj.** Responsable del proyecto. Mail: [hishphoto2011@hotmail.com](mailto:hishphoto2011@hotmail.com)



14. **Samah Salih Araki** Colaboradora. Mail: [samah90do@hotmail.com](mailto:samah90do@hotmail.com)

**Proyecto Nile Festival.** URL: <http://nilefestival.wordpress.com/>



15. **Elamin Jadallah Ismail** Responsable del proyecto. Mail: [themusic\\_club@yahoo.com](mailto:themusic_club@yahoo.com)

**Proyecto: CoLAB storytelling**



16. **Mohamed Salih Fawi** Colaborador [mo.fawi@hotmail.com](mailto:mo.fawi@hotmail.com)



17. **Idris Abdalla El Hassan** Colaborador. [idris.alhassan@gmail.com](mailto:idris.alhassan@gmail.com)

### Facilitadores (Profesores, coordinadores y sponsors)



18. **Javier Arbizu** Coordinador local (Agregado cultural de la Embajada Española) [javier.arbizu@maec.es](mailto:javier.arbizu@maec.es)



19. **Karla Schuch Brunet** Profesora del CoLAB. Universidade Federal da Bahia. (UFBA, Brazil). Mail: [email@karlabru.net](mailto:email@karlabru.net) URL: <http://karlabru.net/> Travels' web: <http://errante.com.br/en>; website: [www.karlabru.net](http://www.karlabru.net) ; twitter: @ksbrunet



20. **Aurea Martínez Fresno** Profesora del CoLAB. Directora y guionista de cine. Mail: [aureamartinez@hotmail.com](mailto:aureamartinez@hotmail.com)



21. **Juan Freire** Profesor del CoLAB. Universidade da Coruña (UDC, Spain) Mail: [juan.freire@gmail.com](mailto:juan.freire@gmail.com) URL: <http://juanfreire.net/> twitter: @jfreire



22. **Gabriel Perezzan** IP del proyecto emergente de investigación y director y coordinador del CoLAB. Universidad de Castilla la Mancha (UCLM, Spain) Mail: [gabriel.perezzan@uclm.es](mailto:gabriel.perezzan@uclm.es)

# El CoLab(ICPL) es una actividad realizada dentro del marco de las actividades paralelas del EFF\_11 European Film Festival Khartoum 2011

## Una iniciativa de:

AECID-Embajada de España Sudan,  
Universidad de Castilla la Mancha (UCLM),  
Medialab-Prado,  
Institut Français Khartoum,  
EUNIC Cluster Sudan.

## Esponsorizado por:

AECID- Embajada de España Sudan,  
Universidad de Castilla la Mancha (UCLM),  
Institut Français Khartoum,  
Goethe institut- Sudan,  
British Council,  
Ambasciata d'Italia Khartoum,  
Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden in Sudan,  
Royal Norwegian Embassy Khartoum,  
Embassy of Sweden Khartoum,  
Swcheizerische Eidgenossenschaft-Embassy of Switzerland in the Sudan.

